

---



---

**CONTENTS**
**SECTION 1****GENERAL LINGUISTICS**

<b>Hamzaeva Lala Aladdyn hyzy.</b> PSYCHOLING VISTICS AS AN INTEGRATIVE SPHERE OF SCIENCE.....	7
<b>Gurbanova Aynura Nariman.</b> SEGMENTATION OF PHRASES IN THE DEEP AND SURFACE STRUCTURE CONCEPTS.....	11
<b>Mamedova Hiunai Samed kyzy.</b> FIRST REGIONAL NEWSPAPERS OF AZERBAIJAN.....	17
<b>Novosilets O.V.</b> SEMANTIC DEVELOPMENT OF LEXICS OF MODERN ENGLISH LANGUAGE.....	21
<b>Piskunov O.V., Roman V.V.</b> RESEARCH OF TENDENCIES OF LANGUAGE DEVELOPMENT IN THE WORKS OF UKRAINIAN AND RUSSIAN LINGUISTS IN THE 19 <sup>th</sup> c. – THE 30s OF THE 20 <sup>th</sup> c.....	27
<b>Rozhkov Yu.H.</b> METHODS OF VETERINARY TERMS RETRIVAL FROM THE CORPUS OF MEDICAL TEXTS.....	33

**SECTION 2****TRANSLATION STUDIES**

<b>Bezditko A.R.</b> FEATURES OF TRANSLATION OF LINGUISTIC PERSONALITY TRAITS OF THE FILM CHARACTER (BASED ON THE SERIES “THE BIG BANG THEORY”).....	37
<b>Holubenko N.I.</b> ABOUT COGNITIVE MODELLING OF LITERARY TRANSLATION.....	42
<b>Yemelianova D.V., Arnautova V.H.</b> THE DIFFICULTY OF TRANSLATING PHYSICAL TERMS ON THE EXAMPLE OF THE CONCEPT “FORCE”.....	46
<b>Minkovska I.I.</b> TRANSCODING AS ONE OF THE METHODS OF TRANSFERING UKRAINIAN ONYMS AND REALIA IN LATIN.....	50
<b>Savina Yu.O.</b> LINGUOPOETIC MEANS OF THE COMIC AND THEIR RENDERING IN TRANSLATION (BASED ON THE WORKS BY J.K. JEROME AND O. HENRY AND THEIR UKRAINIAN TRANSLATIONS).....	58
<b>Saiko M.A.</b> TRANSLATION AS A SIMULACRUM AND SIMULACRA IN TRANSLATION.....	64
<b>Tryndiak I.M.</b> «TRANSLATOR’S FALSE FRIENDS» IN THE TEXTS OF PUBLICISTIC STYLE.....	69
<b>Shepitko S.V., Smyrnova M.S., Panova Ya.Ye.</b> LINGUO TRANSLATIONAL CHARACTERISTICS OF MARINE TERMINOLOGY.....	74

**SECTION 3****COMPARATIVE, HISTORICAL AND TYPOLOGICAL LINGUISTICS**

<b>Vainorenje I.P.</b> COGNITIVE-STRUCTURAL AND PROPOSITIONAL-CONTENT CONSTITUENTS OF CAUSAL DOMINANT “EFFECT” IN ENGLISH AND UKRAINIAN PSYCHOLOGICAL DISCOURSE.....	78
<b>Davydenko A.O.</b> CULTURAL SPACE AS A BASIS OF CONCEPTS.....	84
<b>Kovalchuk O.P.</b> BORROWED INTERNATIONAL EPONYMS IN MODERN UKRAINIAN AND ENGLISH LANGUAGES.....	88
<b>Khmara V.V.</b> COMPARATIVE ANALYZE PHRASEOLOGICAL UNITS WITH PROPER NAMES IN EAST SLAVIC AND WEST GERMANIC LANGUAGES.....	92

**SECTION 4****STRUCTURAL, APPLIED, AND MATHEMATICAL LINGUISTICS**

<b>Nikolaieva T.M.</b> LEXICO-SEMANTIC ASPECTS OF THE SOCIAL NETWORKS LANGUAGE.....	96
---	----

**SECTION 5****UKRAINIAN LITERATURE**

<b>Virych O.V.</b> EXPLOITATION OF PSYCHOLOGICAL PORTRAIT IN THE PROSE BY MARIA MATIOS.....	102
<b>Hrabivska H.I.</b> THE CHRONICLE OF UKRAINIAN CULTURAL LIFE IN IVAN FRANKO’S FEUILLETONS ON THE PAGES OF THE POLISH PERIODICAL OF GALICIA “KURJER LWOWSKI”.....	107

<b>Dzhyhun L.M.</b> GENRE-STYLE FEATURES OF MODELING OF URBAN AND RURAL MOTIVES IN THE DIASPORN MEMUARIAN PROSE.....	113
<b>Dzynhliuk O.S., Hrechykha V.A.</b> PATRIOTIC SONG AS AN ESSENTIAL ELEMENT OF THE NATIONAL CONSCIOUSNESS OF UKRAINIANS.....	118
<b>Savenko O.P.</b> CREATIVE TREATMENT OF THE CHRISTMAS PLOT IN THE UKRAINIAN APOCRYPHA.....	124
<b>Talabirchuk O.Yu.</b> THE MOTIVE OF ESCAPE-RETURN IN IVAN YATSKANYN’S PROSE.....	128
<b>Tokar N.V.</b> HISTORICAL PROSE OF IVAN KORSAK IS IN CRITICAL AND SCIENTIFIC RESEARCHES.....	134

## SECTION 6

### RUSSIAN LITERATURE

<b>Soroka I.A.</b> COVERAGE OF EXISTENTIAL PROBLEMS IN WORKS OF L. ANDREEV.....	142
---	-----

## SECTION 7

### LITERATURE OF FOREIGN COUNTRIES

<b>Bilynska Kh.V.</b> THE THEORY OF SEXUAL SELECTION IN EDITH WHARTON’S “THE HOUSE OF MIRTH” AND “THE AGE OF INNOCENCE”.....	147
<b>Kisil A.M.</b> DYSTOPIAN CHRONOTOPE IN THE NOVEL “CLOCKWORK ORANGE” BY ANTHONY BURGESS.....	154
<b>Litak A.M.</b> ALIENATION IN THE BRITISH FEMALE NOVEL OF THE EARLY 21 <sup>st</sup> CENTURY.....	158
<b>Nestelieiev M.A.</b> PARANOIA AND BINARY OPPOSITIONS IN DON DELILLO’S “UNDERWORLD”.....	164
<b>Opryshko N.O.</b> FRENCH POSTMODERN NOVEL ABOUT LOVE AS AN INTERTEXT: «THE PLATFORM» BY MICHEL HOUELLEBECQ.....	169
<b>Selihei V.V.</b> AMERICAN TRAITS OF SINO-AMERICAN CHINESENESS IN YU LIHUA’S NOVEL «BETWEEN PARTING AND GOODBYE».....	174
<b>Sytnyk O.V.</b> ADJECTIVES AS MEANS OF PSYCHOLOGICAL NARRATION IN THE SHORT STORIES BY WILLIAM FAULKNER.....	178

## SECTION 8

### COMPARATIVE LITERATURE STUDIES

<b>Smolnytska O.O.</b> COMPARATIVE ANALYSIS OF THE SIREN’S CHARACTER IN THE SELECTED LYRICS BY VIRA VOVK AND THE BRITISH POETRY OF THE 17 <sup>th</sup> CENTURY: MYTHOLOGICAL AND GENDER ASPECTS.....	183
---	-----

## SECTION 9

### LITERARY THEORY

<b>Lesniak Yu.V.</b> THE NEW MODELING OF THE TIMESPACE IN SHORT STORIES BY MYKOLA KHVYLOVYY.....	191
---	-----